

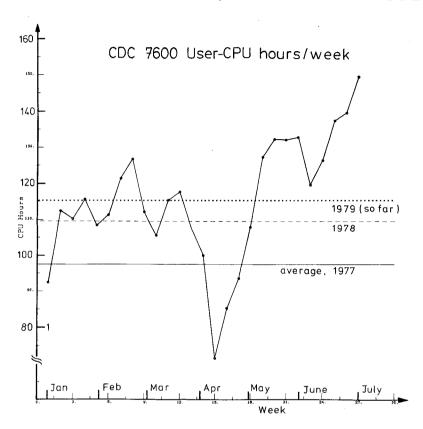
bulletin



WEEK MONDAY 13 AUGUST 1979

No 33/79

SEMAINE DU LUNDI 13 AOUT 1979



7600 breaks all records

The Control Data Corp. (CDC) 7600 computer at CERN has smashed a world record. The previous record for 7600 central processor time delivered to users was 135.7 hours, set up at CERN last December. In the weeks prior to the recent EPS International High-Energy Physics Conference in Geneva, the 7600 had been very busy analysing physics results, achieving an average of over 130 hours per week of computer time for physics use (the average figure for 1977 was 97.5 hours, and in 1978 109.6 hours). The 7600 went on to surpass all reasonable (and even optimistic) expectations, culminating in an incredible 149.5 hours made available to users in the week beginning 2 July. For a large computer to provide such a high level of central processor time is extremely unusual. Because of the surge in physics demand, some routine maintenance was deferred, but the new records can also be attributed to system improvements, an optimally scheduled work load, and skilled operation. Essential maintenance work cannot be postponed indefinitely, and a return to more average performance can be expected.

Le 7600 bat tous les records

L'ordinateur 7600 de la Control Data Corp. (CDC) installé au CERN a pulvérisé un record mondial. Le précédent record de temps d'accès au processeur central 7600 assuré aux utilisateurs était de 135,7 heures par semaine et avait été établi au CERN en décembre dernier. Au cours des semaines ayant précédé la récente Conférence internationale de physique des hautes énergies de l'EPS, à Genève, le 7600 avait été très demandé pour l'analyse des résultats d'expériences de physique, atteignant alors une moyenne de plus de 130 heures par semaine de temps d'ordinateur pour l'expérimentation (le chiffre moyen ayant été de 97.5 heures pour 1967 et de 109.6 heures pour 1978). Le 7600 a continué sur cette voie et dépassé toutes les espérances raisonnables pour atteindre finalement le nombre incroyable de 149,5 heures mises à la disposition des utilisateurs dans la semaine commencant le 2 juillet. Ou'un grand ordinateur permette une aussi longue utilisation du processeur central est un fait inhabituel. En raison de la brusque augmentation de la demande provenant des expérimentateurs, certains travaux d'entretien courant ont été différés, mais les nouveaux records peuvent être attribués également à des améliorations du système, à une programmation optimale de la charge de travail et à la compétence des opérateurs. Cependant, les travaux d'entretien essentiels ne peuvent être reportés indéfiniment et on peut s'attendre à revenir à un rendement plus proche de la moyenne.

LA CHASSE **AUX PARTICULES**

La bande dessinée en couleurs sur le CERN, par Brian SOUTHWORTH et Georges BOIXADER,

est en vente à COOPIN durant les mois d'août et septembre, de 13 h 00 à 16 h 30, tous les jours sauf le jeudi.

HUNTING PARTICLES

The new book of colour comic strips on CERN by Brian SOUTHWORTH and Georges BOIXADER

is on sale during the months of August and September at COOPIN (opening hours from 13.00 to 16.30 every day except Thursday)

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

UN PAPIER TRAITANT DE SECURITE ! ENCORE ?

OUI. MAIS

avant de l'insérer dans les profondeurs de vos archives ...(*) ou de votre poubelle, lisez ces quelques mots.

La sécurité est-elle de la paperasse ?

Certainement pas. On évite les accidents en gardant les yeux ouverts et en usant de bon sens plutôt qu'en s'en tenant aux papiers et à la bureaucratie. Mais les yeux ouverts et le bon sens, à eux seuls, ne suffisent pas pour un organisme aussi complexe que le CERN. Il faut en plus, par exemple, les connaissances techniques indispensables, une définition claire des pouvoirs et responsabilités de chacun, une répartition des budgets et de la main-d'œuvre en fonction des besoins de la sécurité, et ainsi de suite. Et cela, malheureusement, exige des papiers.

Quel est le but de ce document ?

Ce document vise à coordonner les différents impératifs - c'est ce qu'on appelle "Politique de sécurité". C'est en quelque sorte une

CONSTITUTION EN MATIERE DE SECURITE

définissant les droits, les moyens et les devoirs de chacun à tous les niveaux de la hiérarchie du CERN.

Que signifie-t-il ?

Le message fondamental que ce document essaie de transmettre est que :

- chacun d'entre nous a une responsabilité de 1. sécurité attachée à son travail;
- quiconque est responsable du travail d'une équipe est aussi responsable de la sécurité tant de l'ouvrage que de l'équipe;
- personne ne peut se débarrasser de ses responsabilités en matière de sécurité en déléguant une partie de ses fonctions;

ANOTHER PAPER ON SAFETY ?

YES, BUT

before you file it (*) the usual way in your inscrutable safety documentation or in your waste paper basket, just a few words.

Is safety a question of paper ?

Definitely not. Common sense and open eyes are usually more important for accident prevention than paper and bureaucracy. But they are not sufficient alone. In a complex environment such as CERN, further steps are necessary : technical know-how for design and operation of equipment, unambiguous definition of responsibilities and competences, assignment of money and manpower under consideration of safety aspects, and so on. Sometimes, unfortunately, paper cannot be avoided.

What is the purpose of this paper ?

This paper aims at coordinating the different approaches - that is what is called "Safety Policy" It is a kind of

CONSTITUTION IN MATTERS OF SAFETY

defining rights, means and duties at all levels of the CERN hierarchy.

What does it say ?

The basic message is:

- everybody has a responsibility for safety 1. as part of his job;
- 2. everybody responsible for the work of a team is also responsible for the safety of that work and that team;
- nobody can get rid of his safety responsibilities by delegating part of his functions;

4. le CERN en tant qu'Organisation a l'obligation de fournir à son personnel les moyens nécessaires pour garantir la sécurité des tâches qu'il lui demande. Nul ne peut être tenu responsable de ce qui est au-delà des moyens mis à sa disposition.

Par conséquent, une bonne partie de ce document sert à définir les responsabilités, pouvoirs et moyens des personnes qui ont un rôle particulier dans l'organisation de la sécurité. Contrairement à un bruit largement colporté, il ne s'agit point d'un "ukase" sur les devoirs du personnel ("Code pénal"), mais essentiellement d'un document établissant les relations entre devoirs et moyens en matière de sécurité.

Il n'y a pas de différence fondamentale entre ce document et les documents antérieurs ayant le même titre. Cependant, le texte actuel essaie d'être plus spécifique, voire plus clair, dans le détail.

Qui va le lire ?

Vous, si vous le voulez. Cependant, l'essentiel d'une constitution n'est pas qu'elle soit lue (avez-vous lu la constitution de votre pays ?), mais qu'elle puisse être lue et que l'on puisse s'y référer. Vous devez pourtant avoir une idée de son contenu, ne serait-ce que pour pouvoir vous y référer si besoin est.

A cet effet, les documents suivants sont distribués à tous :

- le document de base : "La Politique de sécurité au CERN - 1979";
- une liste des annexes à ce document;
- un résumé des principes de sécurité du CERN en deux pages, écrit dans un langage courant, recouvrant la vaste majorité des cas pratiques.

Vous pouvez obtenir le reste du document si vous le désirez en vous adressant à votre Secrétariat de division. L'annexe 4.2 "Responsabilités en matière de sécurité dans les divisions" contient les attributions des personnes ayant des responsabilités particulières de sécurité : chefs de division, de groupe, de section, d'atelier ou d'autres services, délégués à la sécurité, correspondants à la sécurité, etc. Sa lecture peut être utile même aux personnes qui ne sont pas directement concernées.

A qui adresser vos questions, commentaires et suggestions ?

Le document "La Politique de sécurité au CERN" a été écrit par le Comité pour la Politique de sécurité (SAPOCO), qui comprend des représentants de toutes les divisions, de l'Association du personnel, du Service juridique ainsi que d'autres personnes qui s'occupent de sécurité. Prenez contact avec ces personnes; le secrétariat de votre division vous donnera les références nécessaires. Ou voyez les personnes de votre groupe chargées de problèmes de sécurité.

Ne croyez pas que la sécurité s'obtienne par voie administrative : ce serait une dangereuse illusion.

La sécurité dépend de l'attitude de chacun. Un esprit de sécurité devrait gouverner la vie quotidienne de tous. Pourquoi pas la vôtre ?

Les Membres du SAPOCO

(*) Vous recevrez prochainement le document "La Politique de sécurité au CERN - 1979".

4. there is a managerial responsibility for the Organization to make available to its staff the means necessary to meet these responsibilities, as nobody can be held responsible without having the necessary means.

In consequence, a considerable part of the document is devoted to clarification of responsibilities, authority and means of people having a particular function in safety management. Contrary to a widespread prejudice, this is not just a list of duties for CERN staff ("a Penal Code"), but a document on the correspondence between the duties and means allocated by the Organization to its staff for the fulfilment of its duties.

The spirit of this document is essentially the same as that of previous editions published under the same title. The difference lies mainly in the more specific and/or clearer presentation of details.

Who is going to read it ?

You may. But the essential of a Constitution is not that it is read (have you read the Constitution of your country?), but that it can be read - and referred to. Of course, you should have an idea of its contents, even if only to be able to refer to it when you need it.

Therefore, the following are distributed to everybody:

- the basic document "Safety Policy at CERN -1979";
- a list of annexes;
- a digest of CERN safety principles on two pages in a non-legalistic style, covering the vast majority of practical cases.

Obviously you can obtain all the rest, if you wish. Ask your Divisional Secretary. Annex 4.2 "Safety in Divisions" (which gives the terms of reference of people having particular responsibility for safety: Division, Group and Section Leaders, Heads of workshops and other services, Safety Officers and Linkmen, etc.) may be useful reading even for those not directly concerned.

Who can be contacted in case of questions, comments and suggestions?

The Safety Policy Document has been written by the Safety Policy Committee (SAPOCO), which is composed of representatives of all Divisions, the Staff Association, the Legal Service and other people dealing with safety matters. Feel free to talk to them (your Divisional Secretary can tell you the name of your Division's representative, if you don't know) or to people in your own Group in charge of safety matters.

Do not believe that safety is mainly an administrative affair. Nobody wants that, it would be nonsense.

Safety depends on people's attitude and should be part of everybody's daily life. Why not yours too ?

The Members of SAPOCO

(*) You will receive document "Safety Policy at CERN - 1979" in the near future.

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

SEMINARS

SEMINAIRES

AVIS DE DECES

Nous avons le regret d'annoncer le décès accidentel de Monsieur Louis NERI survenu le 4 août 1979.

Monsieur NERI travaillait à la Division PS et était au CERN depuis le 19 mai 1958. M. NERI laisse une veuve et une fille.

Les Directeurs généraux ont envoyé un message de condoléances de la part du personnel du CERN à la famille.

Division du Personnel

MONDAY 13 AUGUST

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

"A search for narrow baryonium states in

 π p and pp interactions (Experiments WA40 & WA49)"

by G. Rudolph / CERN

Abstract: Results on π p four-prong reactions, $\frac{1}{2}$ obtained in the Omega spectrometer, producing a pp or K+K pair, are discussed. Also a study of the reaction π p \rightarrow ϕ ϕ n is presented. Preliminary data of experiment WA49 (forward production of pp via baryon exchange) are shown.

TEE-SHIRTS CERN

Devant le grand succès de ces Tee-shirts (5000 vendus en une semaine), nous en avons recommandé 5000. Le premier fournisseur étant en vacances, nous avons dû en trouver un autre; ainsi, le prix de vente aux kiosques (*) est porté à 6,50 Fr.S.

(*): Kiosques du Bât. de l'Administration et du Rest. No.2.

Service des Visites / Division DG

TUESDAY 14 AUGUST

CERN COLLOQUIUM

at 16.00 hrs - Auditorium (*)

"The history of particle physics III. The birth of quantum statistics : Bose and Einstein"

by A. Pais / Rockefeller Univ.

Abstract: An account of the work on quantum statistics by Bose and Einstein (July 1924 - January 1925). The place of this contribution by Einstein in his oeuvre on quantum physics. Einstein's independent argument for the existence of matter waves, based on the analysis of fluctuations and predating quantum mechanics. The role of de Broglie's thesis. The influence of Einstein's argument on Schroedinger's discovery of wave mechanics.

(*) Note: Those attending this colloquium are cordially invited to the Salle des Pas Perdus (just outside the Council Chamber) at 15.30 hrs to meet the speaker and for informal discussion. Tea and coffee will be provided.

AUX UTILISATEURS DU SERVICE DES MAGASINS - RAPPEL

Afin de permettre leur inventaire, les trois magasins self-services (Central, Meyrin et Prévessin) seront <u>fermés chaque vendredi après-midi</u> du 17 août jusqu'à la fin de l'année.

Le Magasin central, hormis le self-service, reste ouvert et toute demande urgente justifiée sera honorée.

> Division des Finances/ Service des Magasins

TO USERS OF THE STORES SERVICE - REMINDER

The three self-services stores - Central, Meyrin and Prévessin - will be <u>closed every</u> <u>Friday afternoon from August 17th until the end of</u> the year for inventory purposes.

The Central Store, with the exception of the self-service, will remain open and justified urgent requests will be satisfied.

Finance Division/ Stores Service

TUESDAY 21 AUGUST

EP SEMINAR

at 15.00 hrs - Auditorium

" Recent results from the Tasso Collaboration at PETRA"

by S.L. WU / Univ. of Wisconsin

TRAINING AND

EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE/TECHNICAL TRAINING

Programme des cours 1979-1980

MECANIQUE

Sous cette rubrique sont placés à la fois les cours concernant des techniques mécaniques et les cours pour mécaniciens. Nous y trouvons donc:

1. Cours sur les techniques du vide :

 Cours d'initiation s'adressant aux mécaniciens de toute catégorie et ne supposant aucune connaissance préalable.

Le cours "Techniques du vide" destiné aux personnes appelées à construire ou à utiliser de l'appareillage pour le vide et qui suppose déjà quelques connaissances technologiques dans le domaine, par exemple du niveau du cours d'initiation.

2. Cours d'électro-mécanique destinés notamment aux monteurs mécaniciens appelés à construire des ensembles mécaniques dans lesquels est incorporé l'appareillage électrique.

Une partie importante de ces trois cours est consacrée à des manipulations et mesures avec du matériel professionnel ou de démonstration.

3. Analyse et méthodes de construction mécanique

Ce cours est destiné aux dessinateurs et dessinateurs-projeteurs. Utilisant des problèmes professionnels réels, les participants seront amenés à dégager des solutions physiques et mathématiques, permettant de développer les facultés d'imagination, la rigueur de raisonnement et l'esprit d'analyse.

La description détaillée de ces cours figure dans la brochure "Enseignement Technique - programme 1979-1980" que vous pouvez obtenir au Secrétariat de votre division ou en retournant le coupon ci-dessous:

ADMINISTRATION

Suite à l'enquête effectuée par le Groupe de Travail du Comité de l'Enseignement Technique, à laquelle plus de 200 personnes ont répondu, les trois cours les plus demandés ont été retenus cette année. Ces trois cours s'adressent au personnel des divisions administratives ou au personnel administratif des divisions scientifiques.

- Eléments de statistiques pour acquérir ou revoir les principes élémentaires des méthodes statistiques appliquées aux données administratives, les représentations courantes et les critères d'appréciation.

Organisation des travaux administratifs permettant d'acquérir les principes de base de l'organisation appliquée aux travaux administratifs, d'en dégager des méthodes de rationalisation et des plans d'exécution.

Informatique à usage administratif pour se familiariser à l'usage des terminaux et des facilités existant au Centre de Calcul pour les besoins administratifs. Les travaux seront centrés sur des problèmes réels de gestion de fichiers et de traitement de textes en utilisant principalement WYLBUR et/ou INFOL.

RECTIFICATIF : Ateliers de mathématiques

La fréquentation des "Ateliers de Mathématiques" suppose des connaissances du calcul arithmétique et non algébrique comme il a été indiqué par erreur dans un précédent bulletin.

×

A : M11e M. DUVAL / PE

Veuillez m'envoyer la brochure "Enseignement Technique - Programme 1979-1980"

Nom:

Division:

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Programme des cours organisés en 1979-80 à l'intention du personnel technique et administratif

Ce programme contient la description détaillée des cours organisés à l'intention du PERSONNEL TECHNIQUE & ADMINISTRATIF, ainsi que la procédure d'inscription.

Vous pouvez en obtenir un exemplaire soit en retournant la carte de commande qui a été distribuée à tous les membres du personnel au mois de juin, soit en remplissant et renvoyant le coupon ci-dessous.

Le programme peut également être consulté au secrétariat de votre Division.

Le délai pour les inscriptions a été fixé au **31 août 1979**

TECHNICAL TRAINING

Programme of the courses organized in 1979-80 for technical and administrative staff

This programme gives a detailed description of the courses organized for TECHNICAL & ADMINISTRATIVE STAFF and the enrolment procedure.

If you want to receive a copy, please return the card which has been distributed to all staff members in June, or fill in and return the form below.

The programme can also be consulted at the secretariat of your Division.

Dead-line for enrolment: August, 31st, 1979

LISTE DES COURS - LIST OF COURSES

MATHEMATIQUES ET PHYSIQUE APPLIQUEE

Ateliers de mathématiques Classification et détection des particules Aspect physiques et pratiques des problèmes d'énergie Techniques cryogéniques

ELECTRONIQUE

Laboratoire d'études électroniques Systèmes asservis linéaires Fonctions logiques complexes Programmable Logic Systems (*)

ADMINISTRATION

Eléments de statistiques Organisation des travaux administratifs Informatique à usage administratif

INFORMATIQUE

Introduction to computers and programming techniques (*)
Techniques de programmation des mini-ordinateurs
Introduction aux microprocesseurs
Introduction à la programmation de microprocesseurs
Programmation en PASCAL

MECANIQUE
Initiation à la technique du vide
Technique du vide
Electro-mécanique
Analyse et méthode de construction mécanique

(*) en anglais / in english

Q.	
Q	ζ.

A : Mlle. M. DUVAL (PE)

Veuillez m'envoyer la brochure "Enseignement Technique -Programme 1979-1980"

Nom:..... Div.:.....

To : Miss M. DUVAL (PE)

Please send me a copy of the "Technical Training - 1979/1980 Programme"

Name: Div.:...

LANGUAGE COURSES 1979-1980 - REMINDER

The application form for courses in 1979-1980 will not automatically be distributed to all Staff Members.

Those persons interested in a course are requested to collect a copy from their Divisional Secretariat.

The participants in the 1978-1979 courses having already expressed their desire to reenrol in 1979-1980 are not required to complete a new application form.

Next week:

20.8 -	8.30	$\mathtt{T}_{\:\raisebox{1pt}{\text{\circle*{1.5}}}}$	Bloch -	"High	${\tt Speed}$	Computers"(1)
	10.00	Τ.	Bloch -	"High	Speed	Computers"(2)

Fellows and Associates Service Tel. 4471-4472-4473

SUMMER STUDENT LECTURE

All the lectures are held in the Auditorium and given in English.

<u>Date</u>	<u>Time</u>	<u>Title</u>
This we	ek:	
13.8 -	8.30	-
	10.00	F. Bonaudi - "Antiprotons at CERN" (1)
	11.15	T.D. Lee - "Is the physical vacuum a medium ?"
14.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (1)
	10.00	F. Bonaudi - "Antiprotons at CERN" (2)
•	11.15	B. Wiik - "e ⁺ e ⁻ Physics with LEP"
15.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (2)
	10.00	A. de Rujula - "What we hope to learn at the pp collider"
16.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (3)
	10.00	U. Amaldi - "Particle Accelera- tors and Scientific Culture"
17.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (4)
	10.00	J. Baarli - "Radiobiological Considerations in Radiation Protection".

33/79

Plats du jour des restaurants

Semaine du 13 août au 17 août 1979

	No. 1	No. 2	No.3
Midi/Lunch Time	Bâtiment Administratif Administration Building	Bâtiment 504 Building 504	Bâtiment 866 Building 866
	Meyrin (CH)	Meyrin (CH)	Prévessin (F)
Prix	I 4,50Fr.s.Ⅱ 5,10 Fr.s.	<i>I</i> 4,80Fr.s. <i>II</i> 5,50Fr.s.	FF. 10,10
LUNDI/ MONDAY	I Raviolis Zingara II Langue de Boeuf Pommes à 1'Ail Haricots Verts	I Omelette Fines Herbes II Steack sur le Grill Pommes Frites Légumes	Poulet rôti Pommes Frites Haricots Verts
MARDI/ TUESDAY	I Croustade Charcutière II Fish and Chips Tomate Grillée	I Saucisse de Veau Garnie II Epaule de Porc au Four Pommes Mousseline Légumes	Filet de Cabillaud Meunière Pommes Nature Epinards à la Crème
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Tomates Farcies Ménagère II Piccata de Porc Riz au Safran Petits Pois	I Grillet de Poisson Sauce Tartare II Lapin au Vin Blanc Nouillettes au Beurre Légumes	Steack Hâché Sauce Marchand de Vin Coquillettes Petits Pois
JEUDI/ THURSDAY	I Oeufs au Plat à l'Andalouse II Sauté d'Agneau Pommes Mousseline Haricots Blancs	I Emincée de Foie Bordelaise II Truite Meunière Pommes Persillées Légumes	Epaule de Dinde Panée Pommes Dorées Légumes Saison
VENDREDI/ FRIDAY	I Saucisse sur le Grill II La Marée du Jour Garnie	I Sardines à la "Plancha" II Paella Valencienne	Godiveaux Riz Salade de Saison
	Restaurant No.1	Restaurant No.2	Restaurant No.3

Heures d'ouverture

Restaurant No.1 Lundi au Vendredi : 06h à 02h30

Samedi et Dimanche:

1. Cafétaria : 08h à 20h 08h00 à 14h00

2. Restaurant : 11h30 à 14h

18h00 à 19h30

Restaurant No.2
Lundi au Vendredi:
O6h à 20h30
Restaurant No.3
Lundi au Vendredi
O7h00 à 20h00

Samedi :

BULLETIN



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

RESCO

In Weekly Bulletins Nos. 30 and 31 the Staff Association published a report on the RESCO meeting of 2-3 July 1979, confining itself to a factual account only.

Discussions on this meeting call for the following remarks :

- The comparative studies requested and accepted by RESCO (document CERN/FC/WG/RESCO/5.3) had demonstrated that CERN salaries for married staff with two children were:
 - below those of the Services Industriels de Genève for grades 2 to 6, though SIG represents a good comparison for these professional categories because of the similar work carried out by the personnel concerned;
 - below those of the Co-ordinated Organizations for grades 7 to 14;
 - . and below those of the European Communities for all grades between 2 and 14.
- These comparisons did not deter the Member State Delegates in RESCO from :
 - . proposing to raise the lower grade salaries only to a level 5% below that put forward by CERN:
 - . suggesting at first (in the case of certain Delegations anyway) that this rise should be accompanied by a pivoting of the scale around grade 8, which would have resulted in reductions, to a greater or lesser degree, of the salaries for grades 8 to 14;
 - . finally proposing, after lengthy discussions, that the salaries for grades 7 to 11 should be kept at their present levels and those for grades 12 to 14 reduced.

All these proposals were framed by the Member State representatives despite the interventions of the Staff Association and in a total absence of any rational argument: yet on social conditions - pensions and their guarantees, job security, right to work in the Host States, etc.. - no proposals have so far emerged for protection equivalent to that assured for employees of the States with which the comparison of our salaries was asked for.

- 3. A growing number of the members of the personnel affected by this injustified reduction in the upper part of the scale has already given voice to dissatisfaction, and expects the Management and the Staff Association to show the same conviction and vigour in the defence of their interests as in the case of the other professional categories interests which are not limited to the salary scale alone but extend over the whole range of social conditions considered by RESCO.
- 4. The Executive Committee intends:
 - . to hold a Council meeting on 4 September 1979 to determine the positions to be taken and to propose an Extraordinary General Meeting of

the staff before the next RESCO meeting;

 to use all available means, through the appropriate channels, to safeguard the interests of all professional categories in the Organization.

APPEALS IN CONNECTION WITH THE CLASSIFICATION OF POSTS AND PROMOTION

Members of the personnel who wish to make an appeal to the Director General are reminded of the terms of paragraph 4 of the Annex to the Information Sheet on this subject dated December 1977 - "Routeing of Appeals":

"..... In order to be considered, the appeal must be lodged after the end of the Staff Review has been officially notified and by 30 September of the same year at the latest..."

CLUBS

GROUPE ENVIRONNEMENT

- Le Groupe Environnement rend hommage à la mémoire de Lew KOWARSKI et en particulier, aux prises de position courageuses et lucides de ce pionnier de l'énergie nucléaire, contre le développement des surgénérateurs et la commercialisation du plutonium.
- 2. Si vous habitez sur France et êtes intéressé par le chauffage solaire, vous pouvez contacter l'Union Fédérale des Consommateurs (UFC). Elle vient d'établir un contrat avec certains fabricants, prévoyant une garantie de 10 ans et un groupement de commandes.

YACHTING CLUB

La traditionnelle croisière du Jeûne Genevois aura lieu du 6 au 10 septembre 1979. (départ le 5 au soir - retour le 11 au matin).

Cette croisière doit permettre aux débutants de découvrir la vie en mer, avec le soleil et la bonne humeur en primes !

Quelques adolescents, s'ils ont plus de 12 ans, peuvent y participer.

Prix: 300 FS environ + transport.

A retourner à G. CANIAC/SPS - C. NICHOLS/EP -
Je participerai à la Croisière du Jeûne Genevois.
NomPrénom
DivisionTél
Je serai accompagné(e) depersonne(s).

VÉLO CLUB

Le dernier Week-end, magnifiquement ensoleillé, a permis 2 belles sorties. Les féminines, dans le Pays de Gex ont savouré la Côte de Divonne-Vesancy (total 51 kms) tandis que les hommes appréciaient le charme de la Vallée de la Valserine et la montée de Mijoux-La Faucille (total 90kms).

Sorties du samedi 11 août 1979

<u>Féminines</u>: Départ à 14hl5 (heure française)
Piscine de Ferney-Voltaire

ou

Départ à 14h30 (heure française) Eqlise de Meyrin.

Direction Bernex, puis Viry, Valleiry (ascension partielle du Mont-Sion), Chancy, Avully, Russin et Satigny.

Grand tour de 62 kms, tour moyen de 51 kms.

Hommes : Attention ! 2 parcours totalement différents :

a) Montagne, seulement pour ceux qui apprécient une montée difficile :

Départ à 8.00 (heure française) Piscine de Ferney-Voltaire

ou

Départ à 8.30 (heure française) Piscine de Divonne-Les-Bains

Direction route forestière et montée de 11 kms jusqu'à <u>La Vattay</u> (alt. environ 1.300m), puis retour par <u>La Cure</u>, descente St. Cergue et rendez-vous à Crassier entre 11.00 et 11.30 (heure française).

b) <u>Lègérement vallonné</u>, départ également à 8.00 (heure française) Piscine de Ferney-Voltaire

Direction Divonne, Crassier Douane, route du vignoble jusqu'à <u>Aubonne</u> et retour par le bord du Lac via St. Prex, Morges, St. Sulpice, Gland, Crassier.

Rendez-vous commun à Crassier dès 11.30 (heure française).

CRICKET CLUB

Boycett won the single wicket competition on July 28 - well, hardly, but so many players had to give this a miss because of the holiday season that the event had to be cancelled. However the match on August 5 took place as scheduled - scores:

CERN 165 for 5 declared, Indian XI 67 all out, CERN won by 98 runs.

Most of CERN's runs came from our Captain, Christie Marrian, who scored 114 net out, a club and ground record. Our next matches are on Saturday, August 18, v. Berne C.C. at Berne, and on Sunday, August 26 v. Geneva C.C. at CERN. Cricket continues in September and even early October with away trips to Milan and Grenoble, and the visit of British Airways Manchester, plus our match on the CERN Staff Day against the local Indian XI. Net practice is every Thursday 17.30, and new members are welcome.

Further information from 4473/2923/3883.

FOR INFORMATION

GYM-TO-JAZZ CLUB

FOURTEENTH SEASON 1979/1980 BEGINS MONDAY, 10 SEPTEMBER

Open to staff members of all International Organizations, Permanent Delegations and members of their families. There is no upper age-limit, but children of staff members must be over 16 years of age.

IOCATED : Collège Rousseau, Chemin du Bouchet. Run by : Raoul Lanvin, Moder jazz dance choreographer, aided by his assistants.

SUBSCRIPTIONS, $\underline{PAYABLE\ IN\ ADVANCE}$: for 1 (2) hours per week.

1st term : Fr. 70.- (Fr. 100)-(10 Sept. - 13 Dec.)
2nd term : Fr. 60.- (Fr. 90)-(7 Jan. - 27 March)
3rd term : Fr. 45.- (Fr. 60)-(15 April - 12 June)

The Club offers members an unusual and enjoyable form of "keep fit", suitable for both men and women. Some have taken it up as pre-ski exercise. It is combination of dancing - gymnastics and rythmics, an original way of limbering up within the reach of everyone.

Those wishing to joint the Club should complete the form below and RETURN IT BY 31 AUGUST, to:

"Gym-to-Jazz" Club, c/o Mrs. S. ZIVIAN - Div/HS -

An acknowledgement will be sent with a green payment form.

GYM-TO-JAZZ CLUB

I would like to attend the classes mentioned in your circular.

Private addressTel. no......

Organisation or ______Room no.....

Delegation ______Rel. ext.....

IMPORTANT : Please underline the appropriate
 day and hour.

Monday/Wednesday:

- 18.00-19.00 / 19.00-20.00 (Beginners)

Thursday: - 18.00-19.00 (Others)

COURS DE CHINOIS

Les personnes intéressées par un cours de Chinois - niveau débutant - sont invitées à se présenter:

<u>JEUDI 13 SEPTEMBRE 1979</u> Bâtiment 31 - 2-014 - dès 18h.

Les inscriptions seront prises sur place.

CALENDRIER HEBD	HEBDOMADAIRE	1979	Λ	WEEKLY CALENDAR
LUNDI 13.8 MONDAY 13.8	MARDI 14.8 TUESDAY 14.8	MERCREDI 15.8 WEDNESDAY 15.8	JEUDI THURSDAY 16.8	vendredi 17.8 Friday
1000 SUMMER STUDENT LECTURE Antipretons at CERN (1) - by F. Bonaudi 1115 SUMMER STUDENT LECTURE Is the Physical Vacuum a Medium? - by T.D. Lee T700 EP SEMINAR A search for narrow baryonium states (Experiments WA40 & WA49) - by G. Rudolph / CERN	Sumer Student Lecture What did we learn from the new particles (1) - 1000 SUMER STUDENT LECTURE Antiprotons at CERN (2) - Antiprotons at CERN (2) - By F. Bonaudi 1115 SUMMER STUDENT LECTURE	830 SUMMER STUDENT LECTURE What did we learn from the new particles (2) - by L. Maiani 1000 SUMMER STUDENT LECTURE What we hope to learn at the pp collider - by A. de Rujula	S30 SUMMER STUDENT LECTURE What did we learn from the new particles (3) - by L. Maiani 1000 SUMMER STUDENT LECTURE Particle Accelerators and Scientific Culture - by U. Amaldi	Sao SUMMER STUDENT LECTURE What did we learn from the new particles (4) - by L. Maiani 1000 SUMMER STUDENT LECTURE Radiobiological Considerations in Radiation Protection - by J. Baarli by J. Baarli
		TECHNOLOGY EXHIBITION EXPOSITION TECHNOLOGIQUE 13.00 hrs - 17.00 hrs Bldg, 143 / Bāt, 143		
20.8	21.8	22.8	23.8	24.8
(A) High Speed Computers (1) - 1000 Supple Structure High Speed Computers (2) - High Speed Computers (2) -	830 SUMMER STUDENT LECTURE High Speed Computers (3) - 1000 SUMMER STUDENT LECTURE High Speed Computers (4) - by T. Bloch	830 SUMMER STUDENT LECTURE Student Session	830 SUMMER STUDENT LECTURE COURSE REVIEW	
1115 SUMMER STUDENT LECTURE Physics and Society (Discussion) - by V.F. Weisskopf	1500 EP SEMINAR Recent results from the Tasso Collaboration at PETRA - by S.L. Wu / Univ. of Wisconsin			
A Auditorium/bldg. 500 Auditorium/bldg. 500 Salle du Conseil/bldt. 503 Council Chamber/bldg. 503	Salle Théorie/bát. Theory lecture room/bldg. Amphithéátre des ISR/bát. 30-7-ét. ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.	Sixth Floor Conference Room ADM bidg. (60) Salle de conference du sixième ét. bât. ADM SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Prèvessin/Bloc 1 - 1st fl.	lieu selon indication place as indicated	Deadline for insertions: Tuesday 12 hrs. Staff Association (Tel. 2819) PU/ED (MJ. Blazianu - Tel. 4106) Dernier délai pour insertions: mardi 12 h 00 Association du Personnel (Tél. 2819) PU/ED (MJ. Blazianu - Tél. 4106)